ชุด นิทานเสริมสร้างทักษะทางอารมณ์
SOFT SKILLS

เต่าทองน้อย แจกลาย

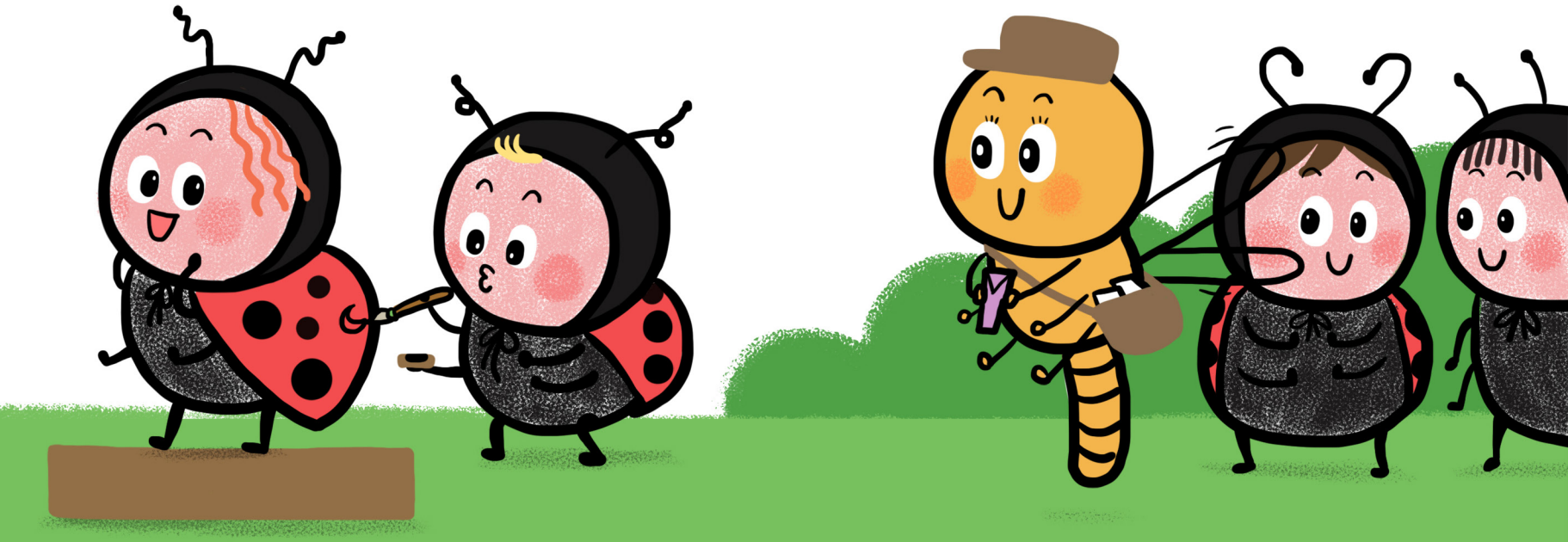
An Artist Delivers!

เรื่อง/ภาพ/คำแปลภาษาอังกฤษ : ชมพูนุท เหลืองอังกูร
Story, Illustrations and English Translation : Chompunoot Luanganggoon

นี่คือร้านเติมจุดของเต่าทองน้อย

This is Little Ladybug's wings blobbing business.

ทุกเช้า บรรดาเต่าทองตัวเล็กๆ จะมาต่อแถวรอหน้าร้านเพื่อเติมลวดลายบนปีก
วันนี้พิเศษกว่าทุกวัน เพราะบุรุษไปรษณีย์มาส่งจดหมายให้เต่าทองน้อยตั้งแต่เช้า

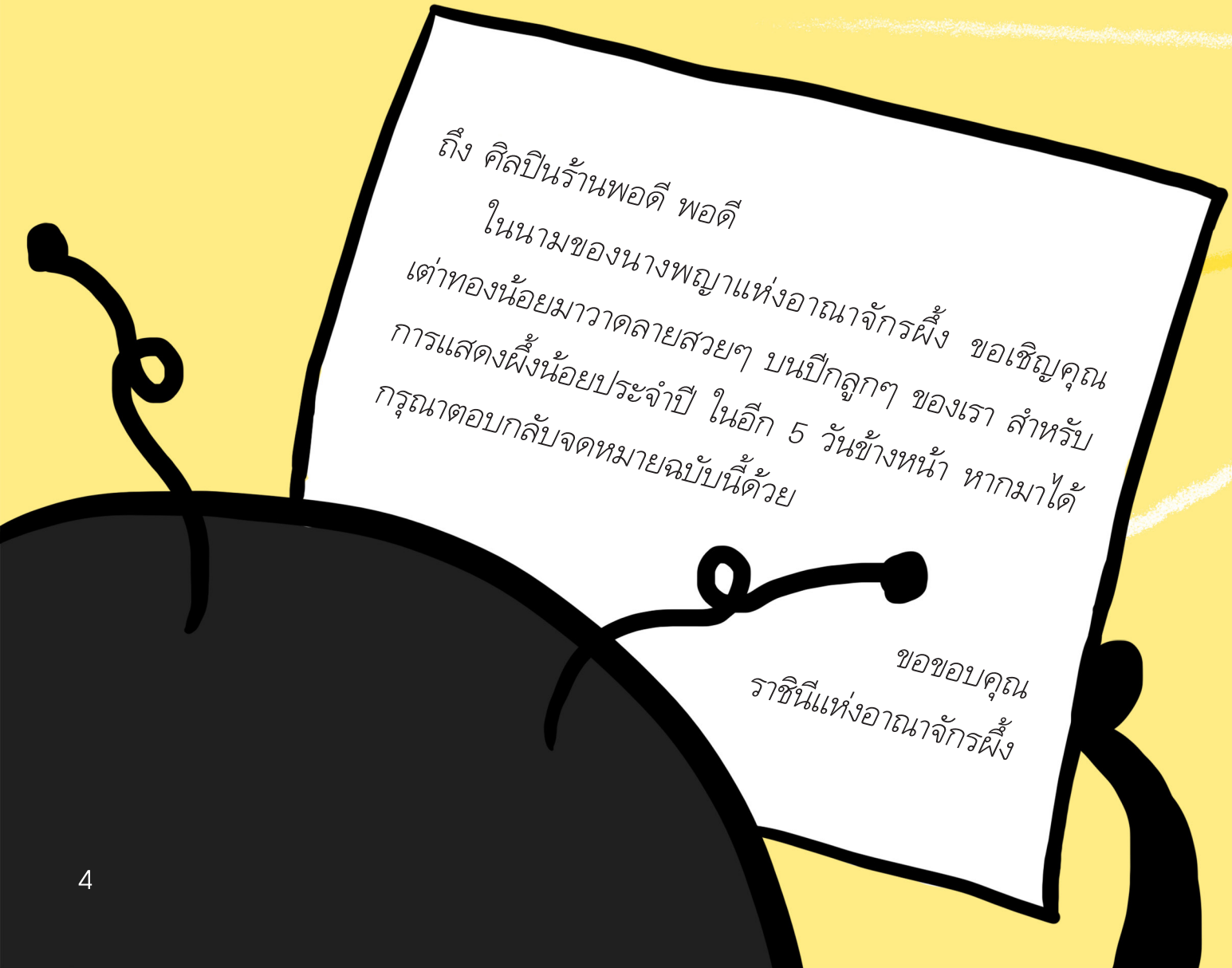


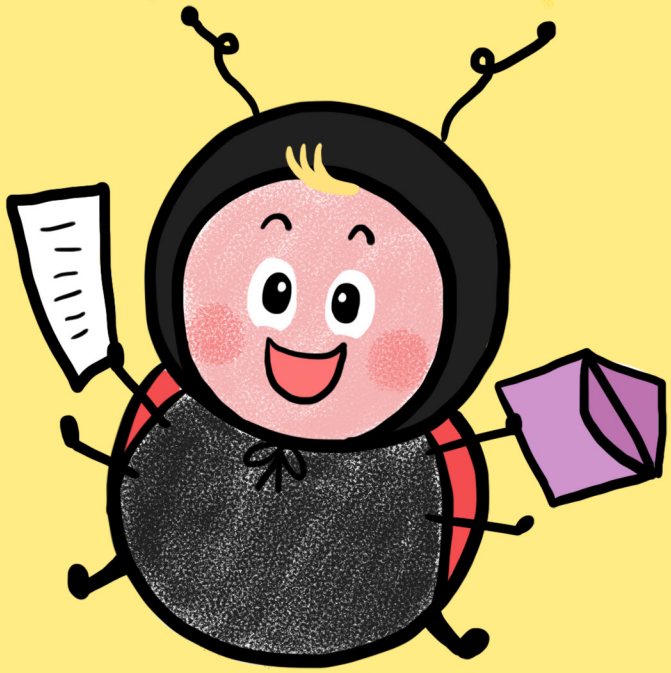
Every morning, many ladybugs would queue up in front of the stand waiting for their wings to be painted.

Today was special because a mailman came by to deliver a letter.

เต่าทองน้อยดีใจมาก เขารู้สึกว่าตอนนี้ตัวเองกลายเป็นศิลปินชื่อดังแล้ว!
เต่าทองน้อยรีบวิ่งไปขออนุญาตคุณพ่ออย่างตื่นเต้น

Little Ladybug was delighted. He felt like he has now become a famous artist! He excitedly rushed to Daddy Ladybug to ask for permission.





Dear Artist of 'Just Right,'

In the name of her majesty the Queen of Bee Kingdom, you are invited to come draw beautiful patterns on our children's wings for the little bees' annual performance which will be held in 5 days. If you can attend, please send a reply letter.

Thank you,

The Queen of Bee Kingdom